KING
OF COMFORT AND DESIGN

EDITION 2025/09

# KING COMMODE CHAIRS
WITH/WITHOUT BACKREST & ARMRESTS

| | |
|---|---|
| SL | NAVODILA ZA UPORABO |
| HR | KORISNIČKI PRIRUČNIK |
| HU | HASZNÁLATI UTASÍTÁS |
| RO | MANUAL DE UTILIZARE |
| UA | ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА |
| SK | POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA |
| CZ | UŽIVATELSKÝ MANUÁL |
| PL | INSTRUKCJA OBSŁUGI |
| LV | LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA |
| EE | KASUTUSJUHEND |
| LT | VARTOTOJO VADOVAS |

WARRANTY
5 YEARS
WARRANTY

○ KING-CMD-KN
● KING-BCMD-KN

○ KING-CMDB-KN
● KING-BCMDB-KN

○ KING-CMDBA-KN
● KING-BCMDBA-KN

○ KING-CMDA-KN
● KING-BCMDA-KN

KING-CCMDH2-KN
KING-CCMDH4-KN

KING-CBR2-KN
KING-CBR4-KN

○ KING-BR1-KN
● KING-BBR1-KN

KING-CCMD4-KN

KING-BC-KN

MADE IN ITALY

○ KING-A-KN
● KING-BA-KN

SL NAVODILA ZA UPORABO ..... 4
HR KORISNIČKI PRIRUČNIK ..... 5
HU HASZNÁLATI UTASÍTÁS ..... 6
RO MANUAL DE UTILIZARE ..... 7
UA ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА ..... 8
SK POUŽÍVATEĽSKÁ PRÍRUČKA ..... 9
CZ UŽIVATELSKÝ MANUÁL ..... 10
PL INSTRUKCJA OBSŁUGI ..... 11
LV LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA ..... 12
EE KASUTUSJUHEND ..... 13
LT VARTOTOJO VADOVAS ..... 14


OPIS - OPIS - LEÍRÁS - DESCRIERE - ОПИС - POPIS - POPIS - OPIS - APRAKSTS - KIRJELDUS - APIBŪDINIMAS

MADE IN ITALY

**SL** Izdelano v Italiji - **HR** Proizvedeno u Italiji - **HU** Olaszországban készült **RO** Fabricat in Italia - **UA** Зроблено в Італії - **SK** Vyrobené v Taliansku **CZ** Vyrobeno v Itálii - **PL** Wyprodukowane we Włoszech - **LV** Ražots Itālijā **EE** Tehtud Itaalias - **LT** Pagaminta Italijoje

**SL** Ne uporabljajte, če je embalaža poškodovana, in se posvetujte z navodili za uporabo - **HR** Nemojte koristiti ako je pakiranje oštećeno i konzultirajte upute za upotrebu - **HU** Ne használja, ha a csomagolás sérült, és konzultáljon a használati utasítással - **RO** Nu utilizați dacă ambalajul este deteriorat și consultați instrucțiunile de utilizare - **UA** Не використовуйте, якщо упаковка пошкоджена, і зверніться до інструкцій з використання - **SK** Nepoužívajte, ak je obal poškodený, a konzultujte pokyny na použitie - **CZ** Nepoužívejte, pokud je obal poškozen, a konzultujte návod k použití - **PL** Nie używaj, jeśli opakowanie jest uszkodzone, i zapoznaj się z instrukcją użytkowania - **LV** Nelietojiet, ja iepakojums ir bojāts, un konsultējieties ar lietošanas instrukcijām - **EE** Ärge kasutage, kui pakend on kahjustatud, ja tutvuge kasutusjuhendiga - **LT** Nenaudokite, jei pakuotė yra pažeista, ir susipažinkite su naudojimo instrukcijomis
**ISO 7000-2626 2004-01-15**

**SL** Brezplačna montaža orodij - **HR** Montaža bez alata - **HU** Szerszámok Ingyenes összeszerelés - **RO** Asamblare fără scule - **UA** Інструменти Безкоштовна збірка **SK** Náradie Voľná montáž - **CZ** Nástroje Montáž zdarma - **PL** Beznarzędziowy montaż - **LV** Instrumenti Bezmaksas montāža - **EE** Tööriistad Tasuta kokkupanek **LT** Įrankiai nemokamai

**SL** Primerno za pomivalni stroj - **HR** Može se prati u perilici posuđa **HU** Mosogatógépbarát - **RO** Prietenos cu mașina de spălat vase - **UA** Можна мити в посудомийній машині - **SK** Vhodné do umývačky riadu - **CZ** Vhodné do myčky - **PL** Można myć w zmywarce - **LV** Draudzīgs trauku mazgājamajā mašīnā **EE** Nõudepesumasinasõbralik - **LT** Tinka plauti indaplovėje

MAX 150 kg 330 lbs

**SL** Največja teža uporabnika - **HR** Maksimalna težina korisnika - **HU** Max felhasználói súly - **RO** Greutatea maximă a utilizatorului - **UA** Максимальна вага користувача - **SK** Maximálna hmotnosť užívateľa - **CZ** Maximální hmotnost uživatele - **PL** Maksymalna waga użytkownika - **LV** Maksimālais lietotāja svars **EE** Maksimaalne kasutaja kaal - **LT** Maksimalus vartotojo svoris

WARRANTY 5 YEARS WARRANTY

**SL** 5 leti garancije - **HR** 5 godine jamstva - **HU** 5 év garancia - **RO** 5 ani garanție **UA** 5 роки гарантії - **SK** 5 roky záruka - **CZ** 5 roky záruka - **PL** 5 lata gwarancji **LV** 5 gadu garantija - **EE** Garantii 5 aastat - **LT** 5 metų garantija



**SL** Skenirajte kodo QR za video sestavljanja - **HR** Skenirajte QR KOD za video montaže - **HU** Olvassa be a QR-KÓDOT az összeszerelési videóhoz - **RO** Scanați COD QR pentru videoclipul de asamblare - **UA** Відскануйте QR-КОД, щоб переглянути відео монтажу - **SK** Naskenujte QR KÓD pre montážne video **CZ** Naskenujte QR KÓD pro montážní video - **PL** Zeskanuj KOD QR, aby zobaczyć film montażowy - **LV** Skenējiet QR KODU, lai redzētu montāžas video **EE** Skannige kokkupanekuvideo jaoks QR-KOOD - **LT** Nuskaitykite QR KODĄ, kad pamatytumėte surinkimo vaizdo įrašą

| ŠIFRA ARTIKLA<br>ŠIFRA ARTIKLA<br>TERMÉKKÓD<br>CODUL PRODUSULUI<br>КОД ТОВАРУ<br>KÓD POLOŽKY<br>KÓD POLOŽKY<br>KOD PRODUKTU<br>LIETAS KODS<br>ESEME KOOD<br>PREKĖS KODAS | OPIS<br>OPIS<br>LEÍRÁS<br>DESCRIERE<br>ОПИС<br>POPIS<br>POPIS<br>OPIS<br>APRAKSTS<br>KIRJELDUS<br>APIBŪDINIMAS | STRAN<br>STRANICA<br>OLDAL<br>PAGINĂ<br>СТОРІНКА<br>PAGE<br>STRANA<br>STRONA LAPPUSE<br>LAPPUSE<br>LEHT<br>PUSLAPIS |
|---|---|---|
| ○ **KING-CMD-KN**<br>● **KING-BCMD-KN** | **SL** Toaletni stol King - **HR** Toaletna stolica King - **HU** King szoba wc **RO** Scaun commode King - **UA** Стілець-туалет King **SK** Komodová stolička King - **CZ** Toaletní křeslo King - **PL** Krzesło prysznicowo-toaletowe King - **LV** King tualetes krēsls - **EE** Potitool King - **LT** Tualeto kėdė King | **15 - 17** |
| ○ **KING-CMDA-KN**<br>● **KING-BCMDA-KN** | **SL** Toaletni stol z naslonom za roke King - **HR** Toaletna stolica s naslonima za ruke King - **HU** King szoba wc karfával **RO** Scaun commode cu cotieră King - **UA** Стілець-туалет King з підлокітником - **SK** Komodová stolička s opierkou na ruky King **CZ** Toaletní křeslo s područkami King - **PL** Krzesło prysznicowo-toaletowe z podłokietnikiem King - **LV** King tualetes krēsls ar roku balstiem - **EE** Käetugedega potitool King - **LT** Tualeto kėdė su porankiu King | **15 - 17** |
| ○ **KING-CMDB-KN**<br>● **KING-BCMDB-KN** | **SL** Toaletni stol z naslonom za hrbet King - **HR** Toaletna stolica s naslonjačem za leđa King - **HU** King szoba wc háttámlával **RO** Scaun commode cu spătar King - **UA** Стілець-туалет King зі спинкою - **SK** Komodová stolička s opierkou chrbta King **CZ** Toaletní křeslo s opěradlem King - **PL** Krzesło prysznicowo-toaletowe z oparciem King - **LV** King tualetes krēsls ar atzveltni - **EE** Potitool seljatoega King - **LT** Tualeto kėdė su atlošu King | **15 - 17** |
| ○ **KING-CMDBA-KN**<br>● **KING-BCMDBA-KN** | **SL** Toaletni stol z naslonom za roke in naslonom za hrbet King **HR** Toaletna stolica s naslonima za ruke i naslonjačem za leđa King **HU** King szoba wc karfával és háttámlával - **RO** Scaun commode cu spătar și cotieră King - **UA** Стілець-туалет King з підлокітником і спинкою - **SK** Komodová stolička s opierkou rúk a chrbta King **CZ** Toaletní křeslo s područkami a opěradlem King - **PL** Krzesło prysznicowo-toaletowe z podłokietnikiem i oparciem King **LV** King tualetes krēsls ar roku balstiem un atzveltn - **EE** Käetugede ja seljatoega potitool King - **LT** Tualeto kėdė su porankiu ir atlošu King | **15 - 17** |
| ○ **KING-BR1-KN**<br>● **KING-BBR1-KN** | **SL** Naslon za hrbet za sedeže, stole in toaletne sedeže King **HR** Naslonjač za leđa za sjedala, stolice i toaletne stolice King **HU** King háttámla plusz ülésekhez, székekhez és szoba wc-khez **RO** Spătar pentru scaune, fotolii și commode King - **UA** Спинка плюс для сидінь, стільців і туалетів King - **SK** Opierka chrbta na sedadlá, stoličky a komody King - **CZ** Opěradlo pro sedadla, židle a komody King - **PL** Oparcie Krzesła prysznicowo-toaletowego King **LV** King atzveltne sēdekļiem, krēsliem un tualetes krēsliem **EE** Seljatugi pluss istmetele, toolidele ja potitoolidele King **LT** Nugaros atlošas sėdynėms, kėdėms ir tualeto kėdėms King | **15 - 17** |
| ○ **KING-A-KN**<br>● **KING-BA-KN** | **SL** Nasloni za roke za sedež za prhanje in stol King - **HR** Naslonima za ruke za kupaonska sjedala i stolice King - **HU** Kartámaszok a zuhanyzóüléshez és a king székhez - **RO** Cotiere pentru scaune pentru duș King - **UA** Підлокітники для сидіння і стільця для душу King - **SK** Opierky rúk na sprchové sedadlo a stoličku King **CZ** Područky pro sedátko a židli do sprchy King - **PL** Podłokietniki do taboretu prysznicowego i krzesła toaletowego King - **LV** King roku balsti dušas sēdeklim un krēslam - **EE** Käetoed dušitoolile ja toolile King - **LT** Porankiai dušo sėdynei ir kėdei King | **15 - 17** |

| | | |
|---|---|---|
| **KING-BC-KN** | **SL** Vedro in pokrov za toaletni stol King - **HR** Posuda s poklopcem za toaletnu stolicu King - **HU** Vödör és fedél a King szoba wc-hez **RO** Găleată și capac pentru scaunul commode King - **UA** Відро з кришкою для стільця-туалету King - **SK** Vedro a poklop na komodovú stoličku King - **CZ** Kbelík a víko pro toaletní křeslo King **PL** Wiaderko z pokrywą do krzesła prysznicowo-toaletowego King **LV** King spainis un vāks tualetes krēslam - **EE** Pott ja kaan potitoolile King - **LT** Tualeto kėdės "King" kibiras ir dangtis | **18** |
| **KING-CCMDH2-KN**<br>**KING-CCMDH4-KN** | **SL** Mehka blazina z odprtinami za toaletni stol svetlo modra/siva King **HR** Mekani jastuk s otvorom za toaletnu stolicu svijetlo plava/siva King - **HU** King lyukas puha párna szoba wc-hez, világoskék/szürke **RO** Pernă moale cu găuri pentru scaunul commode albastru deschis/gri King - **UA** М'яка подушка з отворами для стільця-туалету King світло-блакитна/сіра - **SK** Mäkký vankúš s otvormi na komodovú stoličku svetlomodrý/sivý King - **CZ** Měkký sedák s otvory pro toaletní křeslo světle modrý/šedý King - **PL** Miękka poduszka z otworem do krzesła prysznicowo-toaletowego jasno niebieska/szara King - **LV** King mīksts spilvens ar caurumiem tualetes krēslam gaiši zils/pelēks - **EE** Pehmendus auguga potitoolile helesinine/hall King **LT** Minkšta pagalvėlė su skylutėmis tualeto kėdei šviesiai mėlyna/pilka King | **18** |
| **KING-CCMD4-KN** | **SL** Mehka blazina za toaletni stol svetlo siva King - **HR** Mekani jastuk za toaletnu stolicu svijetlo siva King - **HU** King puha párna szoba wc-hez, szürke - **RO** Pernă moale pentru scaunul commode gri deschis King - **UA** М'яка подушка для стільця-туалету King сіра **SK** Mäkký vankúš na komodovú stoličku sivý King - **CZ** Měkký polštář pro toaletní křeslo světle šedý King - **PL** Miękka poduszka do krzesła prysznicowo-toaletowego jasno szara King - **LV** King mīksts spilvens tualetes krēslam gaiši pelēks - **EE** Pehmendus potitoolile hall King - **LT** Minkšta pagalvėlė tualeto kėdei šviesiai pilka King | **19** |
| **KING-CBR2-KN**<br>**KING-CBR4-KN** | **SL** Mehka blazina za naslon za hrbet svetlo modra/siva King **HR** Mekani jastuk za naslonjač za leđa svijetlo plava/siva King **HU** King puha párna a háttámlához világoskék/szürke - **RO** Pernă moale pentru spătar albastru deschis/gri King - **UA** М'яка подушка для спинки King світло-блакитна/сіра - **SK** Mäkký vankúš na opierku chrbta svetlomodrý/sivý King - **CZ** Měkký sedák na opěradlo světle modrý/šedý King - **PL** Miękka poduszka na oparcie jasno niebieska/szara King King mīksts spilvens atzveltnei gaiši zils/pelēks **EE** Seljatoe pehmendus helesinine/hall King - **LT** Minkšta pagalvėlė nugaros atlošui šviesiai mėlyna/pilka King | **19** |

# KING TOALETNI STOLI

## Z/BREZ NASLONI ZA HRBET IN NASLONI ZA ROKE

SL

PREDVIDENA UPORABA:
Izdelki iz linije *toaletni stoli KING* uporabniku omogočajo večjo samostojnost in neodvisnost pri uporabi stranišča in prhe, zmanjšujejo utrujenost mišic zaradi stoječega položaja ter tveganje zdrsa in poškodb. Toaletni stol je mogoče nastaviti v treh različnih konfiguracijah:
· Namesti se neposredno na stransko školjko kot alternativa neposredni uporabi, kar končnemu uporabniku omogoča, da ohrani širši in udobnejši sedež od tistih, ki so značilni za stransko školjko.
· Zaradi uporabe v kombinaciji z vedrom, ki je na voljo ločeno kot dodatna oprema, je sedež primeren za ustrezno uporabo kot toaletni stol tudi zunaj kopalnice.
· S trdo blazino, ki je na voljo ločeno kot dodatna oprema, lahko toaletni stol uporabljate kot stol za prhanje.
Noge so nastavljive po višini, tako da lahko uporabnik izbere dolžino glede na svoje potrebe. Noge so lahko konfigurirane tudi tako, da so sprednje krajše od zadnjih. To spodbuja ohranjanje bolj zdrave drže ter zmanjšuje upogibanje kolen in bokov. Sedež je opremljen s protizdrsnimi pokrovi, zaradi svoje prožnosti pa ohranja stabilnost tudi na neravnih tleh, ki so značilna za številne tuš kadi. Različice z naslonom za hrbet in/ali nasloni za roke zagotavljajo dodatno varnost in udobje. Zaradi manjše teže lahko toaletni stol enostavno premikate. Da je uporaba udobnejša, je lahko sedež dopolnjen z mehko blazino in mehko blazino za naslon za hrbet. Mehke blazine, nasloni za roke, naslon za hrbet in vedra so na voljo ločeno kot dodatna oprema.

INDIKACIJE IN KONTRAINDIKACIJE:
Izdelki iz linije toaletni stoli KING so namenjeni starejšim ljudem, uporabnikom invalidskih vozičkov, ljudem z zmanjšano gibljivostjo ledvenega, kolenskega ali kolčnega predela in vsem tistim, ki imajo težave z ohranjanjem stoječega položaja med prhanjem v sklopu vsakodnevne osebne higiene ali potrebujejo večjo stabilnost pri uporabi stranišča. Uporabnik mora med sedenjem in stojo samostojno ohranjati ravnotežje ter imeti ustrezno sposobnost, da ostane v sedečem položaju. Sedeža za prhanje ne smete uporabljati, če ima uporabnik težave z ravnotežjem ali motnje zaznavanja.



OPOMBE IN VARNOSTNA NAVODILA:
· Ne prekoračite največje teže uporabnika, navedene v navodilih za montažo.
· Pred vsakokratno uporabo preverite, ali je sedež za stranišče pravilno sestavljen in postavljen na stabilno površino. Uporabljajte ga samo na gladkih površinah brez ovir.
· Strogo upoštevajte navodila v priročniku uporabnika med montažo.
· Preverite, ali so noge trdno pritrjene po nastavitvi višine.
· Preverite, ali so gumijasti čepi trdno pritrjeni na vseh štirih nogah in pravilno usmerjeni.
· Če so nameščeni nasloni za roke in/ali naslonjalo, pred uporabo preverite, ali so trdno pritrjeni.
· Preverite, ali so dodatki (če so kupljeni) nameščeni v želeni položaj, v skladu z navodili za montažo.
· Pred postavitvijo sedeža na stranišče preverite, ali so nosilci za vedro zaprti.
· Pri montaži se poveča tveganje za poškodbe prstov.
· Ne zibajte se na sedežu za stranišče, saj to lahko povzroči zdrs, prevračanje ali zlom nog. Sedež vedno postavite na vseh štirih nogah.
· Ne plezajte na izdelek.
· Ne spreminjajte sedeža za stranišče ali njegovih komponent.
· Ne uporabljajte sedeža, če je poškodovan ali spremenjen.
· Po uporabi odstranite sedež, da se izognete oviram.
· Ne nastavljajte zadnjih nog nižje kot sprednjih nog.
· Ko znižate sprednje noge, jih znižajte le za eno nastavitev.
· Ne uporabljajte sedeža za stranišče za druge namene, kot je bilo predvideno.
· Ne shranjujte sedeža na prostem.
· Izogibajte se neposrednemu stiku z odprtimi ranami ali poškodovano kožo, da preprečite okužbe.

INFORMACIJE O VZDRŽEVANJU:
Vzdrževanje izdelkov je sestavljeno iz postopkov čiščenja in zagotavljanja higienske ustreznosti. Za zagotovitev varne uporabe in ustreznega higienskega standarda mora uporabnik pred vsako uporabo opraviti te postopke. Uporabnik se mora prepričati o strukturni celovitosti naprave in njenih sestavnih delov ter preveriti tesnost vijakov. Pri postopkih čiščenja in zagotavljanja higienske ustreznosti sledite spodnjim korakom:
1. Nositi je treba rokavice.
2. Preden nadaljujete z najbolj natančnim razkuževanjem, odstranite vidno umazanijo.
3. Za čiščenje uporabite vodo ali neagresivno čistilno sredstvo.
4. Obrišite s suho in čisto krpo.
**Izdelek lahko čistite tudi v gospodinjskih pomivalnih strojih pri najvišji temperaturi. Mehko blazino je treba čistiti izključno ročno.**

ZAHTEVE ZA PONOVNO UPORABO:
Izdelek je primeren, da ga ponovno uporabijo drugi uporabniki. Preden izdelek ponovno uporabijo drugi, ga je treba pravilno očistiti in poskrbeti za njegovo higiensko ustreznost. Pred prenosom izdelka na druge osebe morajo izdelek preveriti usposobljeni prodajalci.

PRAVILEN POSTOPEK ODSTRANJEVANJA:
Izdelka ne odlagajte med običajne gospodinjske odpadke. Za pravilen in okolju prijazen način odstranjevanja se predhodno pozanimajte pri organih lokalne oblasti.

POROČANJE O INCIDENTIH:
Če pride do resnega incidenta v zvezi s to napravo, pišite proizvajalcu tega izdelka na info@kingbathrooms.com in stopite v stik s pristojnim organom v vaši državi.

# KING TOALETNA STOLICA

## S/BEZ NASLONJAČEM ZA LEĐA I NASLONJAČIMA ZA RUKE

HR

PREDVIĐENA NAMJENA
Proizvodi iz linije *Toaletnih stolica KING* linije omogućavaju korisniku veću autonomiju i neovisnost tijekom upotrebe toaleta i tuš kabine, smanjujući umor mišića zbog stajanja, kao i rizik od klizanja i ozljeda. Toaletna stolica može se postaviti u tri različite konfiguracije:
· Postavljena izravno na WC školjku kao alternativa izravnoj upotrebi. Na taj način korisniku se omogućava šira i udobnija sjedalica za razliku od one tipične za WC školjku.
· Upotreba u kombinaciji s posudom s poklopcem, koja je dostupna i zasebno kao dodatak proizvodu. Posuda s poklopcem čini sjedalo prikladnim za pravilnu upotrebu te služi kao toaletna stolica čak i izvan kupaonice.
· Dodavanjem mekog jastuka, toaletna stolica može poslužiti kao stolica za tuširanje. Meki jastuk je dostupan zasebno kao dodatak proizvodu.
Noge su podesive po visini, tako da korisnik može odabrati određenu dužinu sukladno svojim potrebama. Također se mogu konfigurirati tako da su prednje noge kraće od stražnjih, što doprinosi održavanju zdravijeg držanja i smanjenju savijanja koljena i kukova. Sjedalo je opremljeno protukliznim čepovima i zbog svoje fleksibilnosti održava stabilnost na neravnim podovima, poput onih tipičnih za mnoge tuš kabine. Verzije proizvode koje su opremljene naslonjačem i/ili naslonima za ruke pružaju dodatnu sigurnost i udobnost. Toaletna stolica se lako premješta zahvaljujući svojoj lakoj težini. Toaletna stolica se može nadopuniti mekanim jastukom za sjedalo i mekanim jastukom za naslon za leđa kako bi se upotreba učinila još udobnijom. Meki jastuci, nasloni za ruke, naslonjači i posuda s poklopcem dostupni su zasebno kao dodatak proizvodu.

INDIKACIJE I KONTRAINDIKACIJE
Proizvodi iz linije Toaletnih stolica KING namijenjeni su starijim osobama, korisnicima invalidskih kolica, osobama s reduciranom pokretljivošću lumbalnog dijela, koljena ili kuka te svima koji imaju poteškoće u održavanju uspravnog položaja tijekom tuširanja, svakodnevne osobne higijene ili onima kojima je potrebna veća stabilnost prilikom uporabe toaleta. Korisnik mora imati autonomiju ravnoteže tijekom sjedenja i stajanja, kao i adekvatnu sposobnost održavanja sjedećeg položaja. Toaletna stolica se ne smije koristiti ako korisnik ima probleme vezane uz ravnotežu ili poremećaje percepcije.

UPOZORENJA I NAPOMENE O SIGURNOSTI:
· Težina korisnika naznačena u uputama za montažu ne smije se prekoračiti.
· Prije svake upotrebe provjerite je li stolica s kahlicom pravilno sastavljena i postavljena na stabilnu površinu. Stolica se smije koristiti samo na površinama bez prepreka.
· Tijekom montaže strogo se pridržavajte uputa iz Korisničkog priručnika.
· Pobrinite se da su noge čvrsto učvršćene nakon podešavanja visine.
· Provjerite jesu li gumene kapice pravilno postavljene na sve četiri noge i u ispravnom položaju.
· Ako su nasloni za ruke i/ili naslon instalirani, provjerite jesu li čvrsto pričvršćeni prije upotrebe stolice.
· Provjerite jesu li dodaci (ako su kupljeni) postavljeni u željeni položaj prema uputama za montažu.
· Prije postavljanja stolice na WC, provjerite jesu li nosači kante u zatvorenom položaju.
· Tijekom montaže povećava se rizik od ozljeda prstiju.
· Ne ljuljajte se na stolici s kahlicom jer to može dovesti do klizanja, prevrtanja ili urušavanja nogu. Uvijek održavajte stolicu na sve četiri noge.
· Nemojte stajati na proizvodu.
· Ne mijenjajte stolicu s kahlicom niti njezine dijelove na bilo koji način.
· Ne koristite stolicu s kahlicom ako je oštećena ili izmijenjena.
· Nakon upotrebe stolicu treba ukloniti s posude kako bi se izbjegla zapreka.
· Nikada ne podešavajte stražnje noge u niži položaj od prednjih.
· Kod spuštanja prednjih nogu spustite ih za najviše jednu poziciju.
· Ne koristite stolicu s kahlicom u svrhe drugačije od predviđene.
· Stolica s kahlicom ne smije se čuvati na otvorenom.
· Izbjegavajte izravan kontakt s otvorenim ranama ili oštećenom kožom kako biste spriječili infekciju.

INFORMACIJE O ODRŽAVANJU
Održavanje proizvoda sastoji se od postupaka čišćenja i dezinfekcije. Kako bi se zajamčila sigurna uporaba i adekvatna higijena, korisnik bi trebao obaviti ove postupke prije svake uporabe. Korisnik mora provjeriti sigurnost proizvoda i njegovih komponenti, te zatečnutost vijaka. Za postupke čišćenja i dezinfekcije slijedite korake u nastavku:
1. Treba nositi rukavice.
2. Uklonite vidljivu prljavštinu prije dezinficiranja.
3. Za čišćenje koristite vodu ili neagresivni deterdžent.
4. Obrišite suhom i čistom krpom.
Alternativno, proizvod se može prati u kućanskim perilicama posuđa na maksimalnoj temperaturi. Meke jastuke obavezno čistite ručno.

PONOVNA UPORABA
Proizvod je pogodan za ponovnu uporabu od strane drugih korisnika. Prije ponovne uporabe od strane drugih, proizvod se mora ispravno očistiti i dezinficirati te biti pregledan od strane ovlaštenih prodavatelja.

ISPRAVNI POSTUPAK ODLAGANJA
Proizvod nije pogodan za odlaganje u redovni kućni otpad. Prije odlaganja provjerite ispravan i ekološki prihvatljiv način odlaganja s nadležnom lokalnom vlasti.

PRIJAVA INCIDENTA
Ako se dogodi ozbiljan incident u vezi s ovim proizvodom, obratite se proizvođaču na info@kingbathrooms.com ili ovlaštenom distributertu.

# KING SZOBA WC

## HÁTTÁMLÁVAL ÉS KARFÁVAL VAGY ANÉLKÜL

HU

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT:
A *KING SZOBA WC* termékcsalád termékei lehetővé teszik a nagyobb önállóságot és függetlenséget a WC és a zuhany használata közben. Használatával csökken az álló helyzetből adódó izomfáradtság, valamint a csúszás- és sérülésveszély. A szoba WC három különböző konfigurációban állítható össze:
· A WC közvetlen használatának alternatívájaként közvetlenül a WC-re helyezve a WC-csészére jellemző ülőkéknél szélesebb és kényelmesebb ülést biztosít.
· A külön tartozékként kapható vödörrel kombinálva az ülés alkalmas a fürdőszobán kívüli, WC-ként való használatra is.
· A külön tartozékként kapható merev párna felszerelésével az ülés zuhanyzószékként is használható.
A lábak magassága állítható, így a felhasználó igényei szerint választhatja ki a kívánt magasságot. A lábak úgy is konfigurálhatók, hogy az elülső lábak rövidebbek legyenek, mint a hátsók. Ez elősegíti az egészségesebb testtartás fenntartását, és csökkenti a térd és a csípő hajlítását. Az ülés csúszásgátló felülettel rendelkezik, és a csúszásmentes láb rugalmassága miatt a sok zuhanytálcára jellemző, göröngyös padlón is megőrizheti stabilitását. A háttámlával és/vagy kartámasszal ellátott változatok további biztonságot és kényelmet nyújtanak. A szobai WC a csökkentett súlyának köszönhetően könnyen mozgatható. Az szobai WC kiegészíthető egy puha ülőpárnával, és egy puha hátámla párnával, hogy kényelmesebbé tegye a használatot. A puha párna, a karfák, a háttámla és a vödör tartozékként külön kaphatók.

JAVALLATOK ÉS ELLENJAVALLATOK:
A *KING SZOBA WC* termékcsalád termékei az idősek, a kerekesszékesek, mozgáskorlátozottak, valamint mindazok számára készültek, akiknek nehézséget okoz az álló helyzet megtartása a napi zuhanyzás során, vagy akiknek nagyobb stabilitásra van szükségük a WC használata közben. A használatához szükséges az önálló ülés képessége. Nem ajánlott a termék használata, ha a felhasználónak egyensúly- vagy érzékelési problémái vannak.

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK ÉS ÚTMUTATÁSOK:
· A használati útmutatóban megadott maximális teherbírást nem szabad túllépni.
· Használat előtt mindig ellenőrizze, hogy a szobai WC megfelelően össze van-e szerelve és stabil felületen áll-e. Csak akadálymentes felületeken használja.
· Szigorúan kövesse a kezelési útmutatóban található utasításokat az összeszerelés során.



· Győződjön meg arról, hogy a lábak a magasságállítás után szilárdan rögzítve legyenek.
· Ellenőrizze, hogy a gumitalpak szilárdan a négy lábon vannak-e, és megfelelő irányban állnak-e.
· A szobai WC használata előtt, ha karfák és/vagy háttámla fel van szerelve, ellenőrizze, hogy azok szilárdan rögzítve vannak-e.
· Győződjön meg arról, hogy a kiegészítők (ha vásároltak) a kívánt pozícióban vannak a szerelési útmutató szerint.
· A szobai WC WC-re helyezése előtt ellenőrizze, hogy a vödörtartók zárt helyzetben vannak-e.
· A szerelés során fokozott az ujjak sérülésének kockázata.
· Ne hintázzon a szobai WC-n, mert ez elcsúszást, borulást vagy a szobai WC lábainak meggörbülését okozhatja. Mindig tartsa a széket mind a négy lábán.
· Ne álljon a termékre.
· Ne módosítsa a szobai WC-t vagy annak alkatrészeit.
· Ne használja a szobai WC-t, ha sérült vagy módosított.
· Használat után távolítsa el a szobai WC-t az útból, hogy ne akadályozza a szabad mozgást.
· Sose állítsa a hátsó lábakat alacsonyabbra, mint az elsőket.
· Az első lábak süllyesztésekor legfeljebb egy pozícióval állítsa lejjebb, mint a hátsó lábakat.
· A szobai WC-t ne használja más célra, mint amire tervezték.
· Ne tárolja a széket a szabadban.
· Kerülje a közvetlen érintkezést nyílt sebekkel vagy sérült bőrrel a fertőzés elkerülése érdekében.

KARBANTARTÁSI INFORMÁCIÓK:
A termék karbantartása tisztítási és fertőtlenítési eljárásokból áll. A biztonságos használat és a megfelelő higiéniai színvonal garantálása érdekében a felhasználónak minden használat előtt el kell végeznie ezeket az eljárásokat. A felhasználónak meg kell győződnie a készülék és alkatrészeinek szerkezeti épségéről, és ellenőrizni kell a csavarok szorosságát. A tisztítási és fertőtlenítési eljárásokhoz kövesse az alábbi lépéseket:
1. Vegyen fel kesztyűt
2. Az alapos fertőtlenítés megkezdése előtt távolítsa el a nyilvánvaló szennyeződéseket.
3. A tisztításhoz használjon vizet vagy nem agresszív tisztítószert.
4. Száraz és tiszta ruhával törölje le.
Alternatív megoldásként a termék háztartási mosogatógépben is tisztítható a maximális hőmérsékleten. A puha párnát szigorúan kézzel kell tisztítani.

ÚJRAFELHASZNÁLÁSI KÖVETELMÉNYEK:
A termék alkalmas más felhasználók általi újra felhasználásra. Mielőtt mások újra felhasználnák, a terméket megfelelően meg kell tisztítani és fertőtleníteni kell. A termék másnak történő átadása előtt a terméket szakképzett kereskedőknek ellenőrizniük kell.

HELYES ÁRTALMATLANÍTÁSI ELJÁRÁS:
Ne dobja a terméket a szokásos háztartási hulladékba. Előzetesen érdeklődjön a helyi hatóságnál a helyes és környezetbarát ártalmatlanítási módról.

INCIDENSEK JELENTÉSE:
Ha a készülékkel kapcsolatban súlyos incidens történik, forduljon a termék gyártójához a következő címen info@kingbathrooms.com és az országában illetékes hatósághoz.

# KING SCAUNE COMMODE

## CU/FĂRĂ SPĂTAR ȘI COTIERE DIN PLASTIC

RO

UTILIZAREA INTENȚIONATĂ:
Produsele din linia *Scaune Commode KING* permit utilizatorului să obțină o mai mare autonomie și independență în timpul utilizării toaletei și a dușului, reducând oboseala musculară datorată poziției în picioare, precum și riscurile de alunecare și rănire. Scaunul commode poate fi instalat în trei configurații diferite:
· Plasat direct pe WC ca o alternativă la utilizarea directă a acestuia, permițând utilizatorului să aibă un scaun mai larg și mai confortabil decât cele tipice pentru vasul de toaletă.
· Utilizarea în combinație cu găleata, disponibilă separat ca accesoriu, face ca scaunul să fie potrivit pentru utilizarea adecvată ca WC chiar și în afara băii.
· Prin echiparea cu perna rigidă, disponibilă separat ca accesoriu, scaunul commode poate fi utilizat ca scaun pentru duș.
Picioarele sunt reglabile în înălțime, astfel încât utilizatorul poate alege lungimea specifică în funcție de nevoile sale. De asemenea, picioarele pot fi configurate astfel încât cele din față să fie mai scurte decât cele din spate. Acest lucru favorizează menținerea unei poziții mai sănătoase și reduce îndoirea genunchilor și a soldurilor. Scaunul este prevăzut cu capace anti-alunecare și, dată fiind flexibilitatea sa, își menține stabilitatea și pe podele accidentate, cum este cel tipic pentru multe podele de duș. Versiunile prevăzute cu spătar și/sau cotiere oferă un plus de siguranță și confort. Scaunul commode poate fi mutat cu usurință datorită greutății sale reduse. Scaunul poate fi completat cu o pernă moale și o pernă moale pentru spătar pentru a face utilizarea mai confortabilă. Pernele moi, cotierele, spătarul și gălețile sunt disponibile separat, ca accesorii.

INDICAȚII ȘI CONTRAINDICAȚII:
Produsele din linia Scaune Commode KING se adresează persoanelor în vârstă, utilizatorilor de scaune cu rotile, persoanelor cu mobilitate redusă a zonei lombare, a genunchilor sau a soldurilor și tuturor celor care au dificultăți în menținerea poziției în picioare în timpul etapelor de duș pentru igiena personală zilnică sau care au nevoie de mai multă stabilitate în timpul utilizării WC-ului. Utilizatorul trebuie să aibă autonomie de echilibru în timpul procedurilor de ședere și de ridicare în picioare, precum și o capacitate adecvată de a se menține în poziție așezată. Scaunul pentru duș nu trebuie folosit dacă utilizatorul are probleme legate de tulburări de echilibru sau de percepție.

AVERTISMENTE ȘI INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ:
· Nu depășiți greutatea maximă a utilizatorului indicată în instrucțiunile de montaj.

- Înainte de fiecare utilizare, verificați dacă scaunul de toaletă este corect asamblat și amplasat pe o suprafață stabilă. Utilizați-l doar pe suprafețe fără obstacole.
- Urmăriți cu strictețe instrucțiunile din Manualul utilizatorului în timpul montajului.
- Asigurați-vă că picioarele sunt fixate ferm după ajustarea înălțimii.
- Verificați dacă capetele din cauciuc sunt fixate corect pe toate cele patru picioare și orientate corect.
- Dacă au fost instalate brate și/sau spătar, verificați dacă sunt fixate bine înainte de utilizarea scaunului.
- Asigurați-vă că accesoriile (dacă există) sunt instalate corect în poziția dorită conform instrucțiunilor de montaj.
- Înainte de a plasa scaunul deasupra vasului de toaletă, verificați dacă suporturile pentru găleată sunt în poziție închisă.
- Riscul de accidentare a degetelor este mai mare în timpul montajului.
- Nu vă balansați pe scaunul de toaletă, deoarece acest lucru poate duce la alunecare, răsturnare sau ruperea picioarelor. Țineți întotdeauna scaunul pe cele patru picioare.
- Nu urcați pe produs.
- Nu modificați scaunul de toaletă sau componentele acestuia.
- Nu utilizați scaunul dacă este deteriorat sau modificat.
- Îndepărtați scaunul după utilizare pentru a evita obstacolele.
- Nu reglați niciodată picioarele din spate mai jos decât picioarele din față.
- Când coborâți picioarele din față, coborâți-le doar cu o poziție.
- Nu utilizați scaunul de toaletă în alte scopuri decât cele prevăzute.
- Nu depozitați scaunul în exterior.
- Evitați contactul direct cu răni deschise sau piele deteriorată pentru a preveni infecțiile.

ÎNFORMAȚII PRIVIND ÎNTREȚINEREA:
Întreținerea produsului constă în proceduri de curățare și igienizare. Pentru a garanta o utilizare sigură și un standard adecvat de igienă, utilizatorul trebuie să efectueze aceste proceduri înainte de fiecare utilizare. Utilizatorul trebuie să se asigure de integritatea structurală a dispozitivului și a componentelor sale și trebuie verificată etanșeitatea șuruburilor. Pentru procedurile de curățare și igienizare, urmați următorii pași:
1. Trebuie să se poarte mănuși.
2. Îndepărtați murdăria evidentă înainte de a trece la dezinfecția riguroasă.
3. Utilizați apă sau detergent neagresiv pentru procedura de curățare.
4. Ștergeți cu o cârpă uscată și curată.
**Alternativ, produsul poate fi spălat în mașinile de spălat vase de uz casnic la temperatura maximă. Perna moale trebuie curățată strict manual.**

CERINȚELE PENTRU REFOLOSIRE:
Produsul poate fi refolosit de alți utilizatori. Înainte de a fi refolosit de alte persoane, produsul trebuie spălat și dezinfectat corect. Înainte de transferul produsului către alte persoane, produsul trebuie verificat de către distribuitorii calificați.

PROCEDURA CORECTĂ DE ELIMINARE:
Nu aruncați produsul în deșeurile menajere obișnuite. Adresați-vă în prealabil autorităților locale pentru a afla care este modalitatea corectă și ecologică de a le elimina.

RAPORTAREA INCIDENTELOR:
În cazul unui incident grav în care este implicat acest dispozitiv, contactați producătorul produsului la adresa de e-mail info@kingbathrooms.com și autoritatea responsabilă din țara dumneavoastră.

# KING СТІЛЕЦЬ-ТУАЛЕТ
## З/БЕЗ СПИНКОЮ ТА ПІДЛОКІТНИКАМИ

UA

ПРИЗНАЧЕННЯ.
Вироби серії *Commode Chairs KING* дозволяють користувачеві досягти більшої автономії й незалежності під час користування туалетом і душем, зменшуючи втому м'язів, пов'язану з положенням стоячи, а також знижує ризики посковзнутися і отримати травму. Стілець-туалет можна встановити в трьох різних конфігураціях:
- Безпосередньо на унітазі як альтернатива його прямому використанню, дозволяючи кінцевому користувачеві мати більш широке і зручне сидіння, ніж типове для унітазу.
- Використання в поєднанні з відром, яке можна придбати окремо як аксесуар, робить сидіння придатним для належного використання в якості туалету навіть за межами ванної кімнати.
- За допомогою жорсткої подушки, яку можна придбати окремо як аксесуар, стілець можна використовувати для душу.

Ніжки регулюються по висоті, тому користувач може вибрати конкретну висоту відповідно до своїх потреб. Ніжки також можна налаштувати так, щоб передні були коротшими за задні. Це сприяє підтримці здорової постави та зменшує згинання колін і стегон. Сидіння оснащене накладками проти ковзання, а завдяки своїй гнучкості воно також зберігає стійкість на нерівній підлозі, як це характерно для багатьох душових піддонів. Моделі зі спинкою та/або підлокітниками забезпечують додаткову безпеку та комфорт. Завдяки зменшеній вазі туалет легко переміщується. Щоб зробити користування більш комфортним, сидіння можна доповнити м'якою подушкою та м'якою подушкою для спинки. М'які подушки, підлокітники, спинка й відра доступні окремо як аксесуари.

ПОКАЗАННЯ ТА ПРОТИПОКАЗАННЯ.
Вироби серії Commode Chairs KING призначені для людей похилого віку, користувачів інвалідних візків, людей з обмеженою рухливістю поперекового, колінного або тазостегнового суглобів, а також для всіх тих, кому важко підтримувати положення стоячи під час щоденних процедур особистої гігієни або хто потребує більшої стійкості під час користування туалетом. Користувач повинен мати можливість самостійно утримувати рівновагу під час сидячих і стоячих процедур, а також мати достатню здатність утримуватися в положенні сидячи. Сидіння для душу не можна використовувати, якщо користувач має проблеми з рівновагою або порушеннями сприйняття.



ПОПЕРЕДЖЕННЯ І ІНСТРУКЦІЇ З БЕЗПЕКИ:
- Не перевищуйте максимальну вагу користувача, зазначену в інструкціях зі складання.
- Перед кожним використанням перевірте, чи правильно змонтований стілець для туалету і чи встановлений він на стабільну поверхню. Використовуйте його лише на рівних поверхнях без перешкод.
- Дотримуйтесь інструкцій у посібнику користувача під час складання.
- Переконайтеся, що ноги надійно закріплені після регулювання висоти.
- Перевірте, чи гумові наконечники надійно прикріплені до всіх чотирьох ніжок і правильно орієнтовані.
- Якщо встановлено підлокітники та/або спинку, перед використанням перевірте, чи надійно вони прикріплені.
- Перевірте, чи аксесуари (якщо вони придбані) встановлені у бажане положення згідно з інструкціями зі складання.
- Перед установкою стільця на туалет перевірте, чи закриті утримувачі для відра.
- Під час складання існує підвищений ризик травмування пальців.
- Не хитайтеся на стільці для туалету, оскільки це може призвести до ковзання, перевертання або поломки ніжок. Завжди тримайте стілець на чотирьох ніжках.
- Не сідайте на виріб.
- Не змінюйте стілець для туалету або його компоненти.
- Не використовуйте стілець, якщо він пошкоджений або змінений.
- Знімайте стілець після використання, щоб уникнути перешкод.
- Ніколи не регулюйте задні ніжки нижче за передні.
- Під час опускання передніх ніжок опускайте їх лише на одну позицію.
- Не використовуйте стілець для туалету для інших цілей, окрім передбачених.
- Не зберігайте стілець на вулиці.
- Уникайте прямого контакту з відкритими ранами або пошкодженою шкірою, щоб запобігти інфекціям.

ІНФОРМАЦІЯ ПРО ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ.
Технічне обслуговування виробу складається з процедур очищення й санітарної обробки. Для забезпечення безпечного використання й належного рівня гігієни, користувач повинен виконувати ці процедури перед кожним використанням. Користувач повинен переконатися в структурній цілісності виробу і його компонентів, а також перевірити затягування гвинтів. Для очищення й санітарної обробки виконайте наведені нижче дії.
1. Вдягніть рукавички.
2. Перш ніж приступати до повної дезінфекції, видаліть видимі забруднення.
3. Для очищення використовуйте воду або неагресивний миючий засіб.
4. Протріть сухою і чистою ганчіркою.
**Крім того, виріб можна мити в побутових посудомийних машинах при максимальній температурі. М'яку подушку потрібно чистити виключно вручну.**

ВИМОГИ ДО ПОВТОРНОГО ВИКОРИСТАННЯ.
Виріб придатний для повторного використання іншими користувачами. Перед повторним використанням виріб необхідно належним чином очистити й продезінфікувати. Перед передачею виробу іншим особам, виріб повинен бути перевірений кваліфікованими дилерами.

ПРАВИЛЬНА ПРОЦЕДУРА УТИЛІЗАЦІЇ.
Забороняється викидати виріб разом зі звичайними побутовими відходами. Заздалегідь поцікавтеся у місцевому органі влади про правильний та екологічно безпечний спосіб утилізації.

ЗВІТУВАННЯ ПРО ІНЦИДЕНТИ.
У разі серйозного інциденту, пов'язаного з цим виробом, зверніться до виробника за адресою info@kingbathrooms.com та до відповідального органу у вашій країні.

# KING KOMODOVÉ STOLIČKY
## S/BEZ OPIERKAMI CHRBTA A RÚK

SK

URČENÉ POUŽITIE:
Výrobky radu *Komodové Stoličky KING* umožňujú používateľovi dosiahnuť väčšiu samostatnosť a nezávislosť pri používaní toalety a sprchy, znižujú svalovú únavu spôsobenú státím, ako aj riziko pošmyknutia a zranenia. Komodová stolička sa dá nastaviť v troch rôznych konfiguráciách:
- Umiestňuje sa priamo na WC ako alternatíva k jeho priamemu používaniu, čo umožňuje koncovému používateľovi zachovať širšie a pohodlnejšie sedadlo, než je typické pre záchodovú misu.
- Vďaka použitiu v kombinácii s vedrom, ktoré je k dispozícii samostatne ako príslušenstvo, je sedadlo vhodné na správne používanie ako komoda aj mimo kúpeľne.
- Ak sa komoda vybaví pevným vankúšom, ktorý je k dispozícii samostatne ako príslušenstvo, môže sa používať ako sprchová stolička.

Nohy sú výškovo nastaviteľné, takže používateľ si môže vybrať konkrétnu dĺžku podľa svojich potrieb. Nohy môžu byť nakonfigurované aj tak, že predné sú kratšie ako zadné. Podporuje to udržiavanie zdravšieho držania tela a znižuje ohýbanie kolien a bokov. Sedadlo je vybavené protišmykovými krytkami a vzhľadom na svoju pružnosť si udržiava stabilitu aj na hrbolatých podlahách, ktoré sú typické pre mnohé sprchové vaničky. Verzie s opierkou chrbta a/alebo opierkami na ruky poskytujú dodatočnú bezpečnosť a pohodlie. Komoda sa dá ľahko premiestňovať vďaka zníženej hmotnosti. Sedadlo možno doplniť mäkkým vankúšom a mäkkým vankúšom na operadlo, aby bolo používanie pohodlnejšie. Mäkké vankúše, opierky na ruky, opierka chrbta a vedrá sú k dispozícii samostatne ako príslušenstvo.

INDIKÁCIE A KONTRAINDIKÁCIE:
Výrobky radu Komodové Stoličky KING sú určené starším ľuďom, osobám na invalidnom vozíku, ľuďom so zníženou pohyblivosťou bedrovej, kolennej alebo bedrovej oblasti a všetkým, ktorí majú problém udržať stojacu polohu počas sprchovania pri každodennej osobnej hygiene alebo potrebujú väčšiu stabilitu pri používaní WC. Od používateľa sa vyžaduje samostatnosť pri udržiavaní rovnováhy počas sedenia a státia, ako aj primeraná schopnosť udržať sa v sede. Sprchové sedadlo sa nesmie používať, ak má používateľ problémy s rovnováhou alebo poruchy vnímania.

UPOZORNENIA A BEZPEČNOSTNÉ POKYNY:
• Nezvyšujte maximálnu hmotnosť používateľa uvedenú v montážnych pokynoch.
• Skontrolujte, či je záchodová stolička pred každým použitím správne zmontovaná a umiestnená na stabilnom povrchu. Používajte ju iba na rovnomerných povrchoch bez prekážok.
• Počas montáže presne dodržiavajte pokyny uvedené v príručke používateľa.
• Uistite sa, že nohy sú pevne pripevnené po nastavení výšky.
• Skontrolujte, či sú gumené koncovky pevne pripevnené na všetkých štyroch nohách a správne nasmerované.
• Ako je to možné, pred použitím skontrolujte, či sú madlá a/alebo operadlo pevne pripevnené.
• Uistite sa, že príslušenstvo (ak je zakúpené) je nainštalované v požadovanej polohe podľa montážnych pokynov.
• Pred umiestnením stoličky na záchod skontrolujte, či sú podpory na vedro v uzavretej polohe.
• Pri montáži existuje zvýšené riziko zranenia prstov.
• Nehýbte sa na záchodovej stoličke, pretože to môže spôsobiť pošmyknutie, prevrátenie alebo zlomenie nôh. Udržujte stoličku vždy na všetkých štyroch nohách.
• Nechoďte na výrobok.
• Nezmeňte záchodovú stoličku alebo jej súčasti.
• Neužívajte výrobok, ak je poškodený alebo modifikovaný.
• Odstráňte stoličku po použití, aby ste predišli prekážkam.
• Neznižujte zadné nohy nižšie ako predné nohy.
• Keď znižujete predné nohy, znižujte ich iba o jednu pozíciu.
• Neužívajte záchodovú stoličku na iné účely, než na ktoré je určená.
• Nezanechávajte stoličku vonku.
• Vyhnite sa priamemu kontaktu s otvorenými ranami alebo poškodenou pokožkou, aby ste zabránili infekciám.

INFORMÁCIE O ÚDRŽBE:
Údržba výrobku pozostáva z čistiacich a hygienických postupov. Aby sa zaručilo bezpečné používanie a primeraný hygienický štandard, používateľ by mal tieto postupy vykonať pred každým použitím. Používateľ sa musí presvedčiť o konštrukčnej celistvosti zariadenia a jeho komponentov a musí skontrolovať tesnosť skrutiek. Pri čistení a sanitácii postupujte podľa nasledujúcich krokov:
1. Mali by ste mať na rukách rukavice.
2. Odstráňte zjavné nečistoty skôr, ako pristúpite k čo najpresnejšej dezinfekcii.
3. Na čistenie používajte vodu alebo neagresívny čistiaci prostriedok.
4. Utrieť suchou a čistou handričkou.
**Prípadne je možné výrobok umývať v domácich umývačkách riadu pri maximálnej teplote. Mäkký vankúš sa musí čistiť výhradne ručne.**

POŽIADAVKY NA OPÄTOVNÉ POUŽITIE:
Výrobok je vhodný na o pätovné použitie inými používateľmi. Pred opätovným použitím inými osobami musí byť výrobok správne vyčistený a dezinfikovaný. Pred odovzdaním výrobku iným osobám musí byť výrobok skontrolovaný kvalifikovanými predajcami.

SPRÁVNY POSTUP LIKVIDÁCIE:
Výrobok nevyhadzujte do bežného domového odpadu. Vopred sa informujte na miestnom úrade o správnom a ekologickom spôsobe likvidácie.

NAHLASOVANIE INCIDENTOV:
Ak dôjde k závažnej udalosti týkajúcej sa tohto zariadenia, kontaktujte výrobcu tohto výrobku na adrese info@kingbathrooms.com a príslušný orgán vo vašej krajine.

# KING TOALETNÍ KŘESLA

CZ

## S/BEZ OPĚRADLY A PODRUČKAMI

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ:
Výrobky řady *Toaletní křesla KING* umožňují uživateli dosáhnout větší samostatnosti a nezávislosti při používání toalety a sprchy, snižují svalovou únavu způsobenou stáním i riziko uklouznutí a zranění. Toaletní křeslo lze nastavit ve třech různých konfiguracích:
· Umístění přímo na WC jako alternativa k jeho přímému použití umožňuje koncovému uživateli mít širší a pohodlnější prkénko, než jaké je pro záchodovou mísu typické.
· Díky použití v kombinaci s kbelíkem, který je k dispozici samostatně jako příslušenství, je křeslo vhodné pro odpovídající použití jako toaleta i mimo WC.
· Po vybavení pevným sedákem, který je k dispozici samostatně jako příslušenství, lze toaletu používat jako židli do sprchy.
Nohy jsou výškově nastavitelné, takže si uživatel může zvolit konkrétní délku podle svých potřeb. Nohy lze také konfigurovat tak, že přední jsou kratší než zadní. To podporuje zdravější držení těla a redukuje ohýbání kolen a kyčlí. Křeslo je opatřeno protiskluzovými krytkami a vzhledem ke své pružnosti udržuje stabilitu i na hrbolatých podlahách, které jsou typické pro mnoho sprchových vaniček. Verze s opěradlem a/nebo područkami poskytují větší bezpečnost a pohodlí. Toaletu lze díky její snížené hmotnosti snadno přemístovat. Křeslo lze doplnit měkkým sedákem a měkkým polštářem pro opěradlo, aby bylo používání pohodlnější. Měkké sedáky, područky, opěradla a kbelíky jsou k dostání samostatně jako příslušenství.

INDIKACE A KONTRAINDIKACE:
Výrobky řady Toaletní křesla KING jsou určeny starším lidem, vozíčkářům, lidem se sníženou pohyblivostí beder, kolenní nebo kyčelní oblasti a všem, kteří mají potíže s udržením polohy ve stoje během sprchování při každodenní osobní hygieně nebo potřebují větší stabilitu při používání WC. Od uživatele se vyžaduje samostatnost při udržování rovnováhy během sezení a stání a také přiměřená schopnost udržet se vsedě. Sedátko do sprchy se nesmí používat, pokud má uživatel problémy s rovnováhou nebo poruchy vnímání.

UPOZORNĚNÍ A BEZPEČNOSTNÍ POKYNY:
• Uvedená maximální nosnost uživatele v návodu k montáži nesmí být překročena.
• Před každým použitím se ujistěte, že je židle s nočníkem správně sestavena a stabilně umístěna. Židli používejte pouze na površích bez překážek.



• Při montáži se přísně řiďte pokyny uvedenými v uživatelské příručce.
• Ujistěte se, že jsou nohy pevně zajištěny po nastavení výšky.
• Zkontrolujte, zda jsou gumové koncovky pevně nasazeny na všech čtyřech nohách a ve správné orientaci.
• Pokud byly instalovány opěrky rukou a/nebo opěradlo, ujistěte se, že jsou pevně připevněny před použitím sedátka.
• Ujistěte se, že jsou doplňky (pokud byly zakoupeny) připevněny v požadované orientaci podle montážních pokynů.
• Před umístěním židle na WC zkontrolujte, zda jsou podpěry kbelíku ve zavřené poloze.
• Při montáži může dojít ke zvýšení rizika poranění prstů.
• Nekývejte se na židli, mohlo by dojít ke sklouznutí, převrácení nebo zhroucení nohou. Vždy udržujte sprchovou židli na všech čtyřech nohách.
• Nestoupejte na výrobek.
• Neprovádějte žádné úpravy židle a jejích komponentů.
• Neužívejte židli, pokud je poškozená nebo upravená.
• Po použití židli vyjměte z tácu, aby nedošlo k zablokování.
• Nikdy nenastavujte zadní nohy do nižší polohy než přední.
• Při snižování předních nohou je snižte maximálně o jednu pozici.
• Nepoužívejte židli pro jiné účely, než ke kterým je určena.
• Židle nesmí být skladována venku.
• Vyhýbejte se přímému kontaktu s otevřenými ranami nebo poškozenou kůží, abyste zabránili infekci.

INFORMACE O ÚDRŽBĚ:
Údržba výrobku spočívá v čištění a sanitaci. Aby bylo zaručeno bezpečné používání a odpovídající hygienický standard, měl by uživatel před každým použitím provést tyto kroky. Uživatel se musí ujistit o konstrukční celistvosti zařízení a jeho součástí a musí zkontrolovat těsnost šroubů. Při čištění a sanitaci postupujte podle následujících pokynů:
1. Používejte rukavice.
2. Před zahájením co nejdůkladnější dezinfekce odstraňte viditelné nečistoty.
3. K čištění používejte vodu nebo neagresivní čisticí prostředky.
4. Otřete je suchým a čistým hadříkem.
**Případně lze výrobek čistit v domácích myčkách nádobí při maximální teplotě. Měkký sedák se musí čistit výhradně ručně.**

POŽADAVKY NA OPĚTOVNÉ POUŽITÍ:
Výrobek je vhodný pro opakované použití jinými uživateli. Před dalším použitím musí být výrobek řádně vyčištěn a vydezinfikován. Před předáním výrobku jiným osobám musí být výrobek zkontrolován kvalifikovanými prodejci.

SPRÁVNÝ POSTUP LIKVIDACE:
Výrobek nevyhazujte do běžného domovního odpadu. Informujte se předem na místním úřadě o správném a ekologickém způsobu likvidace.

HLÁŠENÍ INCIDENTŮ:
Dojde-li u tohoto zařízení k závažnému incidentu, kontaktujte výrobce tohoto výrobku na adrese info@kingbathrooms.com a příslušný úřad ve vaší zemi.

# KING KRZESŁO PRYSZNICOWO-TOALETOWE

PL

## Z/BEZ OPARCIEM I UCHWYTAMI BOCZNYMI

PRZEZNACZENIE:
Produkty z linii *Commode Chairs KING* pozwalają użytkownikowi osiągnąć większą autonomię i niezależność podczas korzystania z toalety i prysznica, zmniejszając zmęczenie mięśni spowodowane pozycją stojącą, a także ryzyko poślizgnięcia się i obrażeń. Krzesło prysznicowo-toaletowe można ustawić w trzech różnych konfiguracjach:
· Umieszczane bezpośrednio na toalecie jako alternatywa dla bezpośredniego korzystania z niej, pozwalając użytkownikowi zachować szersze i wygodniejsze siedzisko niż te typowe dla muszli toaletowej.
· Zastosowanie w połączeniu z wiaderkiem, dostępnym osobno jako akcesorium, sprawia, że siedzisko nadaje się do prawidłowego użytkowania jako krzesło toaletowe nawet poza łazienką.
· Po dodaniu w poduszki dostępnej dodatkowo jako akcesorium, krzesło toaletowe może być używane jako krzesło prysznicowe.
Nogi mają regulowaną wysokość, dzięki czemu użytkownik może wybrać konkretną długość zgodnie ze swoimi potrzebami. Nogi można również skonfigurować tak, aby przednie były krótsze niż tylne. Sprzyja to utrzymaniu zdrowszej postawy i ogranicza zginanie kolan i bioder. Siedzisko jest wyposażone w antypoślizgowe nakładki, a dzięki swojej elastyczności zachowuje stabilność również na wyboistych podłogach, takich jak te typowe dla wielu brodzików. Wersje wyposażone w oparcie i/lub podłokietniki zapewniają dodatkowe bezpieczeństwo i komfort. Dzięki zmniejszonej wadze krzesło komodowe można łatwo przenosić. Siedzisko można uzupełnić o miękką poduszkę i miękką poduszkę na oparcie, aby uczynić użytkowanie bardziej komfortowym. Miękkie poduszki, podłokietniki, oparcie i wiaderka są dostępne osobno jako akcesoria.

WSKAZANIA I PRZECIWWSKAZANIA:
Produkty z linii Commode Chairs KING są przeznaczone dla osób starszych, osób poruszających się na wózkach inwalidzkich, osób z ograniczoną ruchomością odcinka lędźwiowego, kolan lub bioder oraz wszystkich tych, którzy mają trudności z utrzymaniem pozycji stojącej podczas codziennej higieny osobistej pod prysznicem lub potrzebują większej stabilności podczas korzystania z toalety. Od użytkownika wymagana jest autonomia równowagi podczas siedzenia i stania, a także odpowiednia zdolność do utrzymania pozycji siedzącej. Krzesło toaletowe nie może być używane, jeśli użytkownik ma problemy związane z zaburzeniami równowagi lub percepcji.

OSTRZEŻENIA I ZALECENIA BEZPIECZEŃSTWA:
• Nie należy przekraczać maksymalnej wagi użytkownika podanej w instrukcji montażu.

· Przed każdorazowym użyciem sprawdź, czy krzesło toaletowe zostało poprawnie złożone i umieszczone na stabilnej powierzchni. Używaj go tylko na powierzchniach wolnych od przeszkód.
· Ściśle przestrzegaj instrukcji zawartych w Instrukcji Obsługi podczas montażu.
· Upewnij się, że nogi są mocno przymocowane po regulacji wysokości.
· Sprawdź, czy gumowe stopki są poprawnie zamocowane na wszystkich czterech nogach i odpowiednio ustawione.
· Jeśli zainstalowano podłokietniki i/lub oparcie, sprawdź, czy są one mocno przymocowane przed użyciem krzesła.
· Upewnij się, że akcesoria (jeśli kupione) są zainstalowane w pożądanej pozycji zgodnie z instrukcjami montażu.
· Przed umieszczeniem krzesła na sedesie upewnij się, że uchwyty na wiadro są w zamkniętej pozycji.
· Podczas montażu zwiększa się ryzyko kontuzji palców.
· Nie kołysz się na krześle toaletowym, ponieważ może to prowadzić do poślizgu, przewrócenia się lub złamania nóg. Zawsze utrzymuj krzesło na wszystkich czterech nogach.
· Nie wchodź na produkt.
· Nie zmieniaj w żaden sposób krzesła toaletowego ani jego komponentów.
· Nie używaj krzesła, jeśli jest uszkodzone lub zmodyfikowane.
· Zdejmij krzesło po użyciu, aby uniknąć przeszkód.
· Nigdy nie ustawiaj tylnych nóg niżej niż przednich nóg.
· Obniżając przednie nogi, obniżaj je tylko o jedną pozycję.
· Nie używaj krzesła toaletowego do innych celów niż te, do których jest przeznaczone.
· Nie przechowuj krzesła na zewnątrz.
· Unikaj bezpośredniego kontaktu z otwartymi ranami lub uszkodzoną skórą, aby zapobiec infekcjom.

INFORMACJE O KONSERWACJI:
Konserwacja produktu obejmuje procedury czyszczenia i dezynfekcji. Aby zagwarantować bezpieczne użytkowanie i odpowiedni standard higieny, użytkownik powinien wykonać te procedury przed każdym użyciem. Użytkownik musi upewnić się co do integralności strukturalnej wyrobu i jego komponentów, a także sprawdzić dokręcenie śrub. W celu przeprowadzenia procedur czyszczenia i dezynfekcji należy wykonać poniższe czynności:
1. Należy nosić rękawice.
2. Przed przystąpieniem do najdokładniejszej dezynfekcji należy usunąć widoczne zabrudzenia.
3. Do czyszczenia należy używać wody lub nieagresywnego detergentu.
4. Przetrzeć suchą i czystą szmatką.
**Alternatywnie, produkt może być czyszczony w domowych zmywarkach w maksymalnej temperaturze. Miękką poduszkę należy czyścić wyłącznie ręcznie.**

WYMAGANIA DOTYCZĄCE PONOWNEGO UŻYCIA:
Produkt nadaje się do ponownego użycia przez innych użytkowników. Przed ponownym użyciem przez inne osoby produkt musi zostać prawidłowo wyczyszczony i zdezynfekowany. Przed przekazaniem produktu innym osobom produkt musi zostać sprawdzony przez wykwalifikowanych sprzedawców.

PRAWIDŁOWA PROCEDURA UTYLIZACJI:
Nie wyrzucać produktu do zwykłych odpadów domowych. Należy wcześniej zapytać lokalne władze o prawidłowy i przyjazny dla środowiska sposób utylizacji

ZGŁASZANIE INCYDENTÓW:
W przypadku poważnego incydentu związanego z użytkowaniem tego produktu należy skontaktować się z producentem tego produktu pod adresem info@kingbathrooms.com oraz odpowiedzialnym organem w danym kraju.

# KING TUALETES KRĒSLU
## AR/BEZ ATZVELTNĒM UN ROKU BALSTIEM

**LV**

PAREDZĒTAIS LIETOJUMS:
Produkti no *KING Tualetes Krēslu* līnijas sniedz lietotājam lielāku patstāvību un neatkarību, izmantojot tualeti un dušu, samazinot muskuļu nogurumu, ko rada stāvus pozīcija, kā arī risku paslīdēt un savainoties Tualetes krēsls var tikt uzstādīts trīs dažādās konfigurācijās:
· Novietots tieši uz tualetes poda kā alternatīva tā tiešai lietošanai, tas lietotājam ļauj saglabāt platāku un ērtāku sēdekli nekā tie, kas ierasti tualetes podam.
· Lietošana kombinācijā ar spaini, kas pieejams atsevišķi kā aksesuārs, padara sēdekli piemērotu tam, lai tas varētu tikt izmantots kā tualetē arī ārpus vannas istabas.
· Aprīkojot to ar cieto spilvenu, kas pieejams atsevišķi kā aksesuārs, tualetes krēsls var tikt lietojams arī kā dušas krēsls.
Kāju augstums ir regulējams, tāpēc lietotājs var izvēlēties konkrētu garumu atbilstoši savām vajadzībām. Kājas var konfigurēt arī tā, lai priekšējās būtu īsākas par aizmugurējām. Tas veicina veselīgākas stājas saglabāšanu un samazina celgalu un gūžu liekšanu. Sēdeklis ir aprīkots ar pretslīdēšanas uzgaļiem, un, ņemot vērā tā pielāgojamību, tas saglabā stabilitāti arī uz nelīdzenām grīdām, kādas ir raksturīgas daudzām dušas pamatnēm. Versijas ar atzveltni un/vai roku balstiem sniedz papildus drošību un komfortu. Tualetes krēsls var tikt viegli pārvietojams, pateicoties tā samazinātajam svaram. Sēdeklis var tikt papildināts ar mīkstu spilvenu un mīkstu atzveltnes spilvenu tā ērtākai lietošanai. Mīkstie spilveni, roku balsti, atzveltne un spaiņi ir pieejami atsevišķi kā aksesuāri.

INDIKĀCIJAS UN KONTRINDIKĀCIJAS:
Produkti no King Tualetes Krēslu līnijas ir paredzēti vecāka gadagājuma cilvēkiem, cilvēkiem ratiņkrēslos, cilvēkiem ar ierobežotām kustībām jostas, celgalu vai gūžu apvidū, kā arī visiem tiem, kuriem ir grūtības noturēties stāvus pozīcijā, piekopjot ikdienas personīgo higiēnu dušā vai kuriem ir nepieciešama lielāka stabilitāte, izmantojot tualeti. Lietotājam jāspēj noturēt līdzsvars sēdus un stāvus pozīcijās, kā arī jābūt pietiekamai spējai sēdus pozīciju saglabāt. Dušas sēdekli nedrīkst lietot, ja lietotājam ir problēmas, kas saistītas ar līdzsvaru vai arī uztveres traucējumi.

DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI UN NORĀDĪJUMI:
· Nedrīkst pārsniegt maksimālo lietotāja svaru, kas norādīts uzstādīšanas instrukcijās.



· Pirms katras lietošanas pārliecinieties, ka tualetes krēsls ir pareizi salikts un novietots stabilā vietā. Tualetes krēsls jāizmanto tikai uz virsmām, kas brīvas no šķēršļiem.
· Montāžas laikā stingri ievērojiet lietotāja rokasgrāmatā norādīto.
· Pārliecinieties, ka kājas ir stingri piestiprinātas pēc augstuma regulēšanas.
· Pārliecinieties, ka gumijas vāciņi ir stingri uzstādīti uz visām četrām kājām un pareizajā orientācijā.
· Ja ir uzstādīti roku balsti un/vai atzveltne, pārliecinieties, ka tie ir stingri piestiprināti pirms sēdēšanas.
· Pārliecinieties, ka aksesuāri (ja iegādāti) ir piestiprināti vēlamajā orientācijā, kā norādīts montāžas instrukcijās.
· Pirms tualetes krēsla novietošanas uz WC, pārbaudiet, vai spaiša balsti ir slēgtā stāvoklī.
· Montāžas laikā var palielināties pirkstu ievainojumu risks.
· Nesvārstieties uz tualetes krēsla, jo tas var izraisīt slīdēšanu, apgāšanos vai kāju nosēšanos. Vienmēr turiet dušas krēslu uz tā 4 kājām.
· Lūdzu, nestāviet uz produkta.
· Nemodificējiet tualetes krēslu un tā sastāvdaļas nekādā veidā.
· Nelietojiet tualetes krēslu, ja tas ir bojāts vai mainīts.
· Pēc lietošanas noņemiet tualetes krēslu no paliktņa, lai novērstu šķēršļus.
· Nekad noregulējiet aizmugurējās kājas zemāk nekā priekšējās kājas.
· Noregulējot priekšējās kājas, pārliecinieties, ka tās ir noregulētas tikai par vienu pozīciju.
· Nelietojiet tualetes krēslu citiem mērķiem, iznemot norādīto.
· Tualetes krēsliem nav atļauts glabāt ārpus telpām.
· Izvairieties no tieša kontakta ar atklātām brūcēm vai bojātu ādu, lai novērstu inficēšanos.

INFORMĀCIJA PAR APKOPI:
Izstrādājuma apkope sastāv no tīrīšanas un sanitārajām procedūrām. Lai garantētu drošu lietošanu un atbilstošus higiēnas standartus, lietotājam šīs procedūras jāveic pirms katras lietošanas reizes. Lietotājam jāpārliecinās par ierīces un tās sastāvdaļu konstrukcijas integritāti, kā arī jāpārbauda skrūvju pievilkuma ciešums. Lai veiktu tīrīšanas un sanitārās procedūras, izpildiet tālāk norādītās darbības:
1. Lietojiet cimdus.
2. Notīriet redzamos netīrumus pirms sīkākas dezinfekcijas veikšanas.
3. Tīrīšanas procedūrai izmantojiet ūdeni vai saudzējošu mazgāšanas līdzekli.
4. Noslaukiet ar sausu un tīru drānu.
**Izstrādājumu var mazgāt arī sadzīves trauku mazgājamajās mašīnās pie maksimālās temperatūras. Mīkstais spilvens jātīra tikai ar rokām.**

PRASĪBAS ATKĀRTOTAI IZMANTOŠANAI:
Izstrādājums ir piemērots tam, lai to atkārtoti izmantotu citi lietotāji. Pirms izstrādājumu atkārtoti izmanto citi, tas ir pareizi jānotīra un jādezinficē. Pirms produkta nodošanas citiem, produkts jāpārbauda kvalificētiem izplatītājiem.

PAREIZA NODOŠANAS ATKRITUMOS PROCEDŪRA:
Neizmetiet produktu parastajos sadzīves atkritumos. Pirms izmešanas, noskaidrojiet vietējās pašvaldības iestādēs, kā atbrīvoties no tā pareizā un videi draudzīgā veidā.

ZIŅOŠANA PAR NEGADĪJUMIEM:
Ja noticis nopietns, ar šo ierīci saistīts negadījums, sazinieties ar šī produkta ražotāju pa tālruni info@kingbathrooms.com un atbildīgo iestādi savā valstī.

# KING POTITOOLIDE
## KOOS/ILMA SELJA- JA KÄETUGEDEGA

**ET**

ETTENÄHTUD KASUTUSVIIS:
*Potitoolide KING* sarja tooted võimaldavad kasutajal saavutada suuremat iseseisvust ja sõltumatust tualeti ja dušikasutamise ajal, vähendades seismisest tingitud lihasväsimust, aga ka libastumis- ja vigastusohtu. Potitooli saab seadistada kolmes erinevas konfiguratsioonis:
· Asetatakse otse tualetipotile, mis võimaldab kasutajal hoida laiemat ja mugavamat istet kui tavalised tualetipotid.
· Kasutamine koos potiga, mis on saadaval eraldi lisavarustusena, muudab istme sobivaks kasutamiseks potitoolina ka väljaspool vannituba.
· Eraldi lisavarustuses saadaolevat jäiga pehmendusega saab potitooli kasutada ka dušitoolina.
Jalad on reguleeritava kõrgusega, nii et kasutaja saab valida konkreetse kõrguse vastavalt oma vajadustele. Jalgu saab ka seadistada nii, et eesmised jalad oleks lühemad kui tagumised. See soodustab tervislikuma kehahoiaku säilitamist ning vähendab põlvede ja puusade painutamist. Iste on varustatud libisemisvastaste otsikutega ja tänu oma paindlikkusele säilitab see stabiilsuse ka konarlikel põrandatel, mis on tüüpilised paljudele dušialustele põrandatele. Seljatoega ja/või käetugedega varustatud mudelid pakuvad täiendavat turvalisust ja mugavust. Tänu vähendatud kaalule saab potitooli hõlpsasti liigutada. Istet ja seljatuge saab täiendada pehmendustega, et muuta kasutamine veelgi mugavamaks. Pehmendused, käetoed, seljatugi ja potid on saadaval eraldi lisatarvikutena.

NÄIDUSTUSED JA VASTUNÄIDUSTUSED:
KING Potitoolide tooted on suunatud eakatele inimestele, ratastooli kasutajatele, inimestele, kellel on piiratud liikumisvõime nimmepiirkonnas, põlvedel või puusadel, ning kõigile neile, kellel on raskusi seisva asendi säilitamisega igapäevaste isiklike hügieeniprotseduuride ajal nagu duši all käimine või kes vajavad tualeti kasutamise ajal suuremat stabiilsust. Kasutaja peab suutma iseseisvalt istumise ja seismise ajal tasakaalu hoida ning piisavat võimet hoida istumisasendit. Dušši istet ei tohi kasutada, kui kasutajal on tasakaalu- või tajuhäired.

OHUTUSHOIATUSAD JA KASUTUSJUHISED:
· Ärge ületage montaaži juhistes märgitud maksimaalset kasutaja kaalu.
· Enne igat kasutamist veenduge, et tualettool on õigesti kokku pandud ja paigutatud stabiilsele pinnale. Kasutage seda ainult takistustevabadel tasastel pindadel.
· Montaaži käigus järgige rangelt kasutusjuhendis toodud juhiseid.
· Veenduge, et jalad on pärast kõrguse reguleerimist korralikult kinnitatud.

• Kontrollige, et kummist korgid oleksid kõigil neljal jalal kindlalt kinnitatud ja õigesti paigutatud.
• Kui on paigaldatud käsitoed ja/või seljatoed, veenduge, et need oleksid enne kasutamist korralikult kinnitatud.
• Kontrollige, et lisatarvikud (kui need on ostetud) on paigaldatud soovitud asendisse vastavalt montaaži juhistele.
• Enne tooli paigutamist tualetile kontrollige, et ämbri tugiosad oleksid suletud.
• Montaaži käigus on suurenenud sõrmevigastuste oht.
• Ärge kasutage tualettoolit, kui see on kahjustatud või muudetud.
• Eemaldage tool pärast kasutamist, et vältida takistusi.
• Ärge kunagi reguleerige tagumisi jalgu madalamaks kui esijalgade.
• Kui langetate esijalgu, langetage neid ainult ühe positsiooni võrra.
• Ärge kasutage tualettoolit muudeks eesmärkideks, kui selleks ettenähtud.
• Ärge ladustage tooli õues.
• Vältige otsest kontakti avatud haavade või vigastatud nahaga, et vältida nakkusi.

HOOLDUSINFO:
Toote hooldus koosneb puhastus- ja sanitaarprotseduuridest. Ohutu kasutamise ja piisava hügieenistandardi tagamiseks peaks kasutaja neid protseduure läbi viima enne igat kasutuskorda. Kasutaja peab veenduma seadme ja selle komponentide konstruktsiooni terviklikkuses ning kontrollima, et kruvid oleks tihedasti kinni. Puhastus- ja sanitaarprotseduuride puhul järgige alljärgnevaid samme:
1. Kandke kindaid.
2. Enne desinfitseerimise jätkamist eemaldage kõigepealt ilmne mustus.
3. Kasutage puhastamiseks vett või mitteagressiivset puhastusvahendit.
4. Pühkige kuiva ja puhta lapiga.
**Alternatiivina võib toodet puhastada kodumajapidamises kasutatavas nõudepesumasinas maksimaalsel temperatuuril. Pehmendust tuleb rangelt puhastada käsitsi.**

KORDUVKASUTUSE NÕUDED:
Toode sobib korduvkasutamiseks teistele kasutajatele. Enne taaskasutamist tuleb toode nõuetekohaselt puhastada ja desinfitseerida. Enne toote üleandmist teistele peab toode olema kontrollitud kvalifitseeritud edasimüüjate poolt.

ÕIGE JÄÄTMEKÄITLUS:
Ärge visake toodet tavaliste olmejäätmete hulka. Küsige oma kohalikult omavalitsuselt, kuidas see õigesti ja keskkonnasõbralikult kõrvaldada.

VAHEJUHTUMITEST TEATAMINE:
Kui selle seadmega on toimunud tõsine vahejuhtum, võtke ühendust toote tootjaga aadressil info@kingbathrooms.com ja oma riigi vastutava asutusega.

# KING TUALETO KĖDĖS

LT

## SU/BE ATLOŠAIS IR PORANKIAIS

NAUDOJIMO PASKIRTIS:
*„KING“ tualeto kėdės* linijos gaminiai leidžia naudotojui naudotis tualetu ir dušu labiau savarankiškai ir nepriklausomai, sumažina raumenų nuovargį dėl stovimos padėties, mažėja paslydimo ir susižalojimo rizika. Tualeto kėdė gali būti trijų skirtingų konfigūracijų:
· Užtaisas tiesiai ant klozeto kaip alternatyva tiesioginiam naudojimui, todėl galutinis naudotojas gali turėti platesnę ir patogesnę sėdynę, nei įprasta klozeto dubeniui.
· Naudojant kartu su kibiru, kurį galima įsigyti atskirai kaip priedą, sėdynę galima tinkamai naudoti kaip tualeto kėdę net ne vonios kambaryje.
· Tualėto kėdę galima naudoti kaip dušo kėdę, jei prie jos pridedama standi pagalvėlė, kurią galima įsigyti atskirai kaip priedą.
Kojos yra reguliuojamo aukščio, todėl naudotojas gali pasirinkti konkretų ilgį pagal savo poreikius. Kojos taip pat gali būti sukonfigūruotos taip, kad priekinės būtų trumpesnės už galines. Tai padeda išlaikyti taisyklingesnę laikyseną ir mažina kelių bei klubų lenkimą. Sėdynė turi neslystančius dangtelius, o dėl savo lankstumo ji taip pat išlaiko stabilumą ant nelygių grindų, kurios būdingos daugeliui dušo padėklų. Versijos su atlošu ir (arba) porankiais suteikia papildomo saugumo ir patogumo. Dėl mažesnio svorio tualeto kėdę galima lengvai perkelti. Sėdynė gali būti papildyta minkšta pagalvėle ir minkšta atlošo pagalvėle, kad ja būtų patogiau naudotis. Minkštas pagalvėles, porankius, atlošą ir puodą galima įsigyti atskirai kaip priedus.

INDIKACIJOS IR KONTRAINDIKACIJOS:
„KING“ tualeto kėdės linijos gaminiai skirti pagyvenusiems žmonėms, neįgaliųjų vežimėlių naudotojams, žmonėms, kurių juosmens, kelių ar klubų sąnarių judrumas yra ribotas, ir visiems, kuriems sunku išlaikyti stovimą padėtį prausiantis duše arba kuriems reikia didesnio stabilumo naudotis tualetu. Naudotojas privalo savarankiškai išlaikyti pusiausvyrą sėdint ir stovint, taip pat turėti pakankamą gebėjimą išsilaikyti sėdint. Dušo sėdynės negalima naudoti, jei naudotojas turi pusiausvyros ar svorio sutrikimų.

SAUGOS ĮSPĖJIMAI IR NĖRAIDAI:
• Nepasirinkite maksimalaus naudotojo svorio, nurodyto montavimo instrukcijose.
• Prieš kiekvieną naudojimą įsitikinkite, kad komodos kėdė yra teisingai surinkta ir pastatyta stabilioje padėtyje. Komodos kėdė gali būti naudojama tik ant paviršių, kurie neturi kliūčių.
• Montavimo metu griežtai laikykitės naudotojo vadove pateiktų nurodymų.
• Įsitikinkite, kad kojos tvirtai pritvirtintos po aukščio reguliavimo.
• Prašome įsitikinti, kad gumos dangteliai tvirtai uždėti ant visų keturių kojų ir teisinga kryptimi.
• Jei buvo sumontuotos ranktūriai ir / arba nugaros atrama, įsitikinkite, kad jos tvirtai pritvirtintos prieš naudojant kėdę.
• Prašome įsitikinti, kad priedai (jei įsigyti) pritvirtinti reikiama kryptimi, kaip nurodyta montavimo instrukcijose.
• Prieš pastatant komodą ant WC, patikrinkite, ar kibiro atramos yra uždarytoje padėtyje.



• Montavimo metu gali padidėti pirštų sužalojimo rizika.
• Nesūpuokite komodos kėdės, tai gali sukelti slydimą, apvertimą ar kojų nusileidimą. Visada laikykite dušo kėdę ant jos 4 kojų.
• Prašome neatsistoti ant produkto.
• Nekeiskite komodos kėdės ir jos komponentų jokiu būdu.
• Nenaudokite komodos kėdės, jei ji yra pažeista ar pakeista bet kokiu būdu.
• Po naudojimo komodos kėdė turi būti pašalinta iš padėklo, kad būtų išvengta užsikimšimo.
• Niekada nenustatykite galinių kojų žemesnėje padėtyje nei priekinių kojų.
• Nuleidžiant priekines kojas, įsitikinkite, kad jos nuleidžiamos ne daugiau kaip viena padėtimi.
• Nenaudokite komodos kėdės kitam tikslui nei numatytam.
• Komodos kėdės neturi būti laikomos lauke.
• Venkite tiesioginio kontakto su atviromis žaizdomis ar pažeista oda, kad būtų išvengta infekcijos.

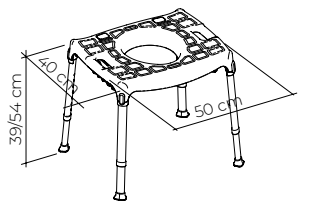
TECHNINĖS PRIEŽIŪROS INFORMACIJA:
Produkto priežiūrą sudaro valymo ir sanitarijos procedūros. Kad būtų užtikrintas saugus naudojimas ir tinkamas higienos standartas, naudotojas turėtų atlikti šias procedūras prieš kiekvieną naudojimą. Naudotojas turi įsitikinti prietaiso ir jo sudedamųjų dalių konstrukcijos vientisumu ir patikrinti varžtų priveržimą. Valymo ir sanitarinio valymo procedūros atliekamos taip, kaip nurodyta toliau:
1. Reikėtų mūvėti pirštines.
2. Prieš atlikdami dezinfekciją, pašalinkite akivaizdžius nešvarumus.
3. Valymui naudokite vandenį arba neagresyvų ploviklį.
4. Nuvalykite sausa ir švaria šluoste.
**Produktą galima plauti ir buitinėse indaplovėse, naudojant maksimalią temperatūrą. Minkštą pagalvėlę reikia valyti tik rankomis.**

PAKARTOTINIO NAUDOJIMO REIKALAVIMAI:
Produktą galima pakartotinai naudoti kitiems naudotojams. Prieš pakartotinai panaudojant kitiems asmenims, gaminį reikia tinkamai išvalyti ir dezinfekuoti. Prieš perduodant gaminį kitiems asmenims, gaminį turi patikrinti kvalifikuoti pardavėjai.

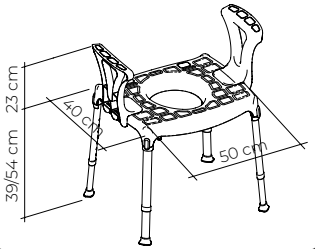
TEISINGA ŠALINIMO PROCEDŪRA:
Neišmeskite gaminio į įprastas buitines atliekas. Iš anksto pasiteiraukite vietos valdžios institucijos, kaip teisingai ir ekologiškai jį išmesti.

Pranešimai apie nelaimingus atsitikimus
Jei įvyko rimtas incidentas, susijęs su šiuo prietaisu, kreipkitės į šio gaminio gamintoją adresu info@kingbathrooms.com ir su savo šalies atsakinga atstovą.

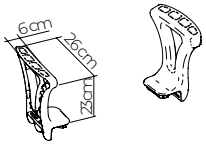
KING-CMD-KN
KING-BCMD-KN



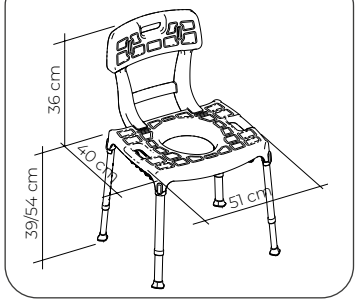

KING-CMDA-KN
KING-BCMDA-KN



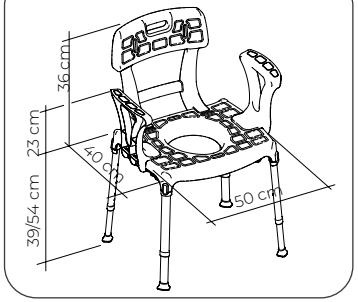

KING-A-KN
KING-BA-KN



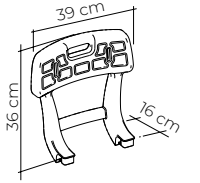

KING-CMDB-KN
KING-BCMDB-KN

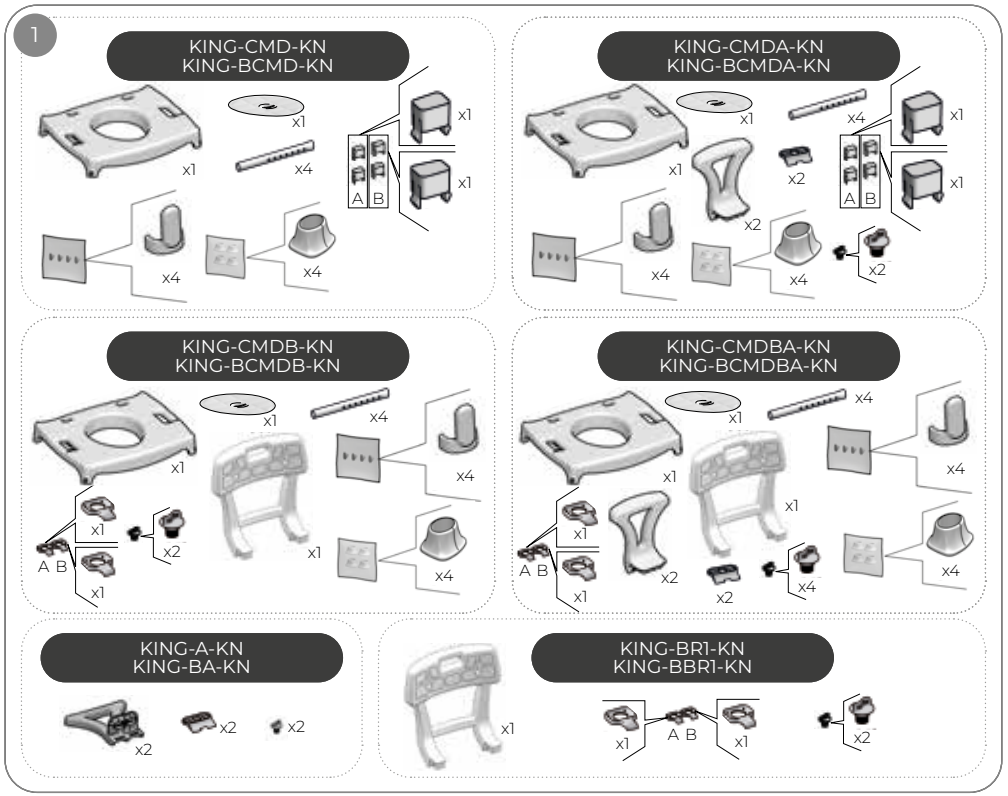


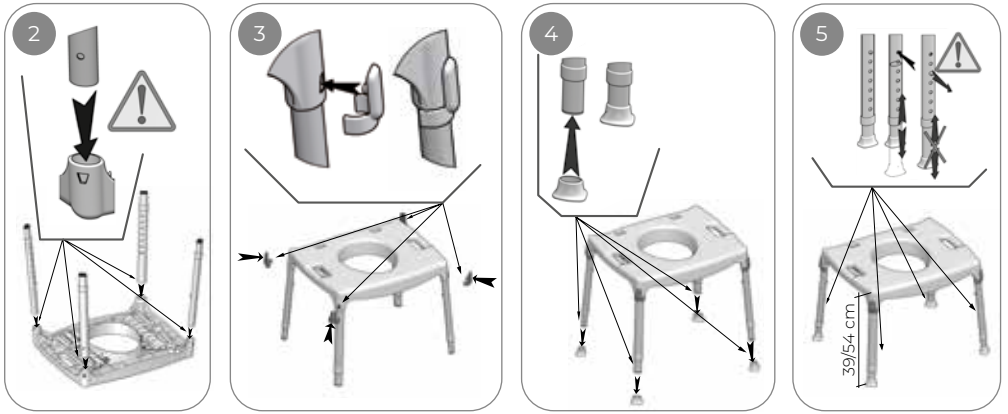

KING-CMDBA-KN
KING-BCMDBA-KN

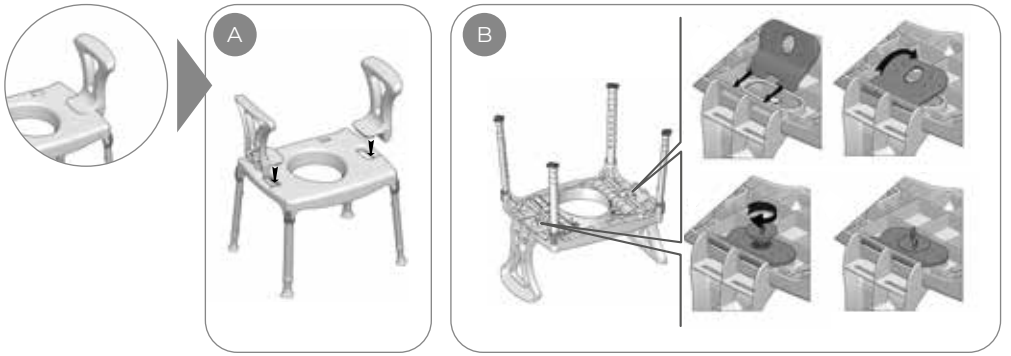


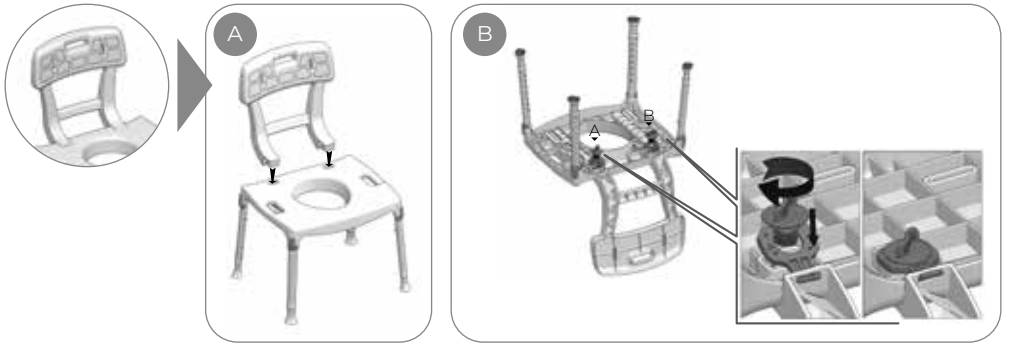

KING-BR1-KN
KING-BBR1-KN







MADE IN ITALY

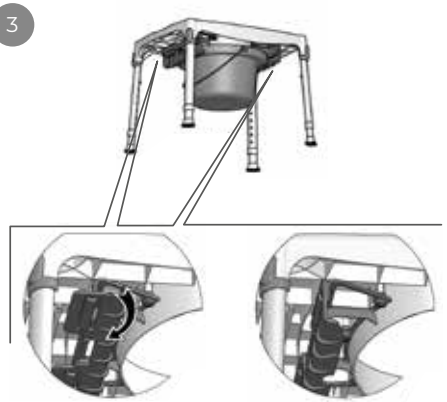
CE MD

## KING-BC-KN

1

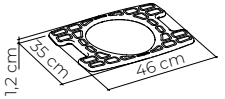
2

3



4

## KING-CCMDH2-KN
## KING-CCMDH4-KN




1

3

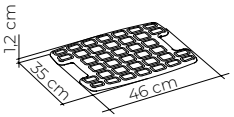
3

MADE IN P.R.C.

MADE IN ITALY

CE MD

## KING-CCMD4-KN




1

3

3

MADE IN P.R.C.

## KING-CBR2-KN
## KING-CBR4-KN

1

2

3

3

4

MADE IN P.R.C.

CE MD

KING
OF COMFORT AND DESIGN

## MANUFACTURED BY:


**LM Global Design Limited**
Suite 123, The Capel Building,
Mary's Abbey,
Dublin 7, D07 VY68, Ireland


## KING DISTRIBUTORS:

www.kingbathrooms.com

UM-KINGCMDBA-KN2 Rev. 1 as of 2025/09